



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de WEINSTOCK (Nathan), « Table des matières », *Récits yiddish. Stempenyu de Sholem-Aleykhem, suivi de deux nouvelles d'I.-M. Weissenberg*, SHOLEM-ALEYKHEM, WEISSENBERG (Itshè-Meyer), p. 247-250

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-3524-9.p.0247](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-3524-9.p.0247)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2015. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

# TABLE DES MATIÈRES

## STEMPENYU, ROMAN JUIF SHOLEM-ALEYKHEM

PRÉSENTATION	
Un portrait du <i>shtetl</i> dans tous ses états . . . . .	11
EN L'HONNEUR DE MON GRAND-PÈRE CHÉRI, <i>REB MENDELÈ MOKHER-SFORIM</i> . . . . .	35
CHAPITRE I <sup>er</sup>	
Stempenyu : sa généalogie . . . . .	39
CHAPITRE II	
Stempenyu et son « orchestre » . . . . .	45
CHAPITRE III	
Les préparatifs de Stempenyu . . . . .	49
CHAPITRE IV	
Le violon de Stempenyu . . . . .	53
CHAPITRE V	
Première rencontre de Stempenyu et de Rokhelè . . . . .	57
CHAPITRE VI	
Après le repas de noces . . . . .	61
CHAPITRE VII	
Rokhelè cherche vainement à trouver le sommeil . . . . .	65

CHAPITRE VIII	
Le repas du lendemain de nocés . . . . .	71
CHAPITRE IX	
La biographie de Rokhelè et la vie romancée que vécut Khayè-Etl . . . . .	77
CHAPITRE X	
Et encore une fois encore : Rokhelè . . . . .	85
CHAPITRE XI	
Et une fois de plus : Rokhelè . . . . .	89
CHAPITRE XII	
Rokhelè chante des chansons . . . . .	97
CHAPITRE XIII	
Et voici qu'à présent Rokhelè a reçu la lettre qui lui était destinée . . . . .	101
CHAPITRE XIV	
Laissons là la « Fille de la Reine » pour retrouver le « Fils du Roi » . . . . .	107
CHAPITRE XV	
Stempenyu se voit contraint d'adopter un déguisement imprévu . . . . .	113
CHAPITRE XVI	
Le vaillant Samson dans le giron de Dalila . . . . .	119
CHAPITRE XVII	
Stempenyu parvient encore à passer entre les mailles du filet . . . . .	127
CHAPITRE XVIII	
Stempenyu commence à tomber amoureux . . . . .	131
CHAPITRE XIX	
Un collier de corail chez Freydl Stempenyu . . . . .	133

CHAPITRE XX	
À nouveau des perles de corail . . . . .	139
CHAPITRE XXI	
Une nuit pénible . . . . .	143
CHAPITRE XXII	
Un brasier s'allume . . . . .	153
CHAPITRE XXIII	
Le feu a pris mais a été éteint sur-le-champ . . . . .	159
CHAPITRE XXIV	
Rokhelè reprend le droit chemin . . . . .	167
CHAPITRE XXV	
Un an après . . . . .	173
CHAPITRE XXVI	
Stempenyu éprouve le véritable goût de l'enfer . . . . .	179
ANNEXE	
Stempenyu, le séducteur compulsif :	
l'analyse de sa psychologie par Sholem-Aleykhem . . . . .	187

## DEUX ESQUISSES

### ITSHÈ-MEYER WEISSENBERG

PRÉSENTATION	
Weissenberg le méconnu . . . . .	195
PETITS <i>SHTETLEKH</i>	
(Esquisses) . . . . .	201
LE PREMIER VOYAGE	
(Souvenirs) . . . . .	225

INDEX DES NOMS . . . . .	243
INDEX DES ŒUVRES . . . . .	245